



# MARCHA MUNDIAL DAS MULHERES

## BOLETIM DE ENLACE

Volume 15 - Número 4 - Dezembro de 2013

## Editorial

Este é o último boletim do mandato brasileiro no Secretariado Internacional (SI) da Marcha Mundial das Mulheres, que a partir de janeiro de 2014 se muda para Moçambique.

Nossa experiência em pouco mais de sete anos mostra como uma mudança dessa magnitude – que implica lidar com novas culturas políticas e formas de atuação – é positiva para o movimento. Desde 2006, quando o SI se transferiu do Québec para o Brasil, conseguimos continuar com o método da MMM de construção de consensos. Esses consensos estão expressos em documentos que constituem nossa história e memória, além de aprofundar nossa identidade e plataforma política comum. Compartilhamos mais as responsabilidades com as integrantes do Comitê Internacional da MMM e com outras ativistas da Marcha para o seguimento tanto da nossa própria construção, quanto da construção dos processos em aliança com movimentos mistos em que se permitem incorporar análises e práticas feministas. Nosso reconhecimento pelo conjunto da sociedade e pelas instituições se ampliou. Estamos seguras que ainda temos muito para fazer, mas sabemos que a transição do SI nos revitaliza e nos ajuda a avançar.

Nos próximos meses temos o desafio, como movimento, de realizar a transição do SI ao mesmo tempo em que organizamos nossa Quarta Ação Internacional, vista como um processo em que a formação política feminista e a comunicação são estratégicas. Além disso, as companheiras de Moçambique, lideradas por Graça Samo, têm a certeza de que contam com o respaldo de todo o movimento nesse desafio.



Nós nos despedimos dessa tarefa do SI, mas não de nossa militância na MMM. Desde o fim do 9º Encontro Internacional no Brasil, nos dedicamos a organizar toda a memória do trabalho realizado nos últimos anos, além de realizar conversas frequentes com nossas companheiras moçambicanas para transferir os conhecimentos acumulados. Também trabalhamos na captação de recursos para que não haja descontinuidade.

Sem deixar de lado nossas tarefas futuras, dedicamos este boletim principalmente a fazer um registro visual de alguns dos momentos do nosso mandato que fazem parte da histórica resistência coletiva e afirmação de alternativas da MMM, que ajudamos a construir e seguiremos construindo até que todas as mulheres e povos sejamos livres!

**Celia, Miriam e Alessandra**

**Ex-integrantes do Secretariado Internacional da MMM**

## O mandato brasileiro do SI em fotos



**Junho de 2007, São Paulo, Brasil:** a equipe do SI naquele momento – Alessandra, Maria, Miriam e Célia – reunida pela primeira vez no seminário de transição entre as companheiras da MMM do Québec e as do Brasil.



**Janeiro de 2009, Belém do Pará, Amazonas,** Fórum Social Mundial: primeiro momento grande de mobilização para a 3ª Ação Internacional da MMM. Com Sarah, do Brasil.



**Outubro de 2010, Bukavu, RD Congo:** à esquerda, Julia e Nathalia, que também integraram a equipe do SI e trabalharam intensamente na preparação da 3ª Ação Internacional da MMM. Com Aicha, do Mali.



**Dezembro de 2009, Copenhague, Dinamarca:** com Amparo (das Filipinas), participamos do Klimaforum, paralelo à COP-15, na luta por justiça climática.



**Novembro de 2011, Manila, Filipinas:** a caminho da manifestação no dia 25 de novembro.



**Junho de 2012, Rio de Janeiro, Brasil:** o SI logo depois da mobilização das mulheres durante o Cúpula dos Povos por Justiça Social e Ambiental, paralela à conferencia Rio+20.

## Encontros Internacionais



**Outubro de 2008, Vigo, Galícia:** 7º Encontro Internacional define formato para a Ação Internacional de 2010 ao redor dos quatro Campos de Ação e do slogan: “Mulheres em Marcha até que todas sejamos livres!”



**Novembro de 2011, Quezon City, Filipinas:** 8º Encontro Internacional discute e aprova nossos novos estatutos, aprofundando nossa identidade comum anticapitalista e antipatriarcal. Slogan: “Mulheres em Marcha: reforçar a ação coletiva, mudar o mundo!”





**São Paulo, Brasil, agosto de 2013:** o 9º Encontro Internacional reuniu 1.650 mulheres de 50 países e propiciou a formação, intercâmbio e demonstração de solidariedade à luta das mulheres de todo o mundo sob o slogan: “Feminismo em Marcha para mudar o mundo!”

## Algumas reuniões do Comitê Internacional...



**Outubro de 2007, Coimbra, Portugal:** reunião do CI (mandato 2006-2008), com as integrantes do primeiro SI, do Québec, e as do Brasil.



**Março de 2009, São Paulo, Brasil:** integrantes do CI (mandato 2008-2011) se juntam às manifestações durante a semana de ação global contra o capitalismo e a guerra onde denunciamos: “as mulheres não vão pagar pela crise, que a paguem os ricos”.



**Abril de 2012, Istambul, Turquia:** Primeira reunião do CI eleito no Encontro Internacional na Filipinas (2011-2013)



**Agosto de 2013, São Paulo, Brasil:** Algumas integrantes do CI e suplentes eleitas no 9º Encontro Internacional. Da esquerda para direita: Salima, Yildiz, Sophie, Awa, Chava, Khitam, Souad, Sandra e Emilia. Não estão na foto acima porém igualmente foram eleitas Princess Nemenszo, das Filipinas (integrante pela Asia-Oceania), e Elpidia Moreno, de Cuba (suplente)



## Alguns Encontros Regionais...



Maio de 2009, Bamako, Mali: Encontro Africano



31 de agosto a 2 de setembro de 2012, Guatemala: Encontro Américas



Julho de 2011, Terreblaque, França: 1º acampamento das Jovens Feministas



Junho de 2012, Romans, França: Reunião da Coordenação Européia da MMM

## Algumas atividades em aliança e outras mobilizações ...



Fevereiro de 2007, Sélingué, Mali: Fórum Nyéléni de Soberania Alimentar



Fevereiro de 2011, Dakar, Senegal: Assembléia de Movimentos Sociais no Fórum Social Mundial



Junho de 2012, Rio de Janeiro, Brasil: Manifestação das Mulheres durante a Cúpula dos Povos, paralela à Rio +20



Março de 2013, Tunisia: primeira edição do Fórum Social Mundial em um país do mundo árabe.



## Terceira Ação Internacional



**Março de 2010:** a Terceira Ação Internacional no Brasil reuniu 3 mil mulheres que marcharam cerca de 120 km, durante 10 dias, entre as cidades de Campinas e São Paulo.



**Junho de 2010, Filipinas:** Encontro Regional marca as ações na região Asia-Oceania.



**Junho de 2010, Istambul, Turquia:** a ação aproximou Mulheres de diferentes países em conflito na Europa em um contexto de crescente militarização e ofensiva de nacionalistas, conservadores e fundamentalistas.



**Agosto de 2010, Colombia:** Missões de solidariedade, conferências e mobilização em frente à base militar de Palanquero marcaram o Encontro de Mulheres e Povos contra a Militarização, momento regional da ação nas Américas.



**17 de outubro de 2010, Bukavu, província de Sud Kivu, na República Democrática do Congo (RDC):** mais de 20 mil pessoas se mobilizaram na manifestação que marcou o encerramento mundial da 3ª Ação Internacional da MMM. A delegação internacional presente alcançou um total de mais de 220 mulheres de 41 países que puderam denunciar as causas econômicas por detrás da guerra na RDC e suas conseqüências além de dar apoio às mulheres locais que lutam para mudar a sua situação. Foi a primeira vez que nós da MMM organizamos uma ação internacional em um território em conflito. Clique abaixo para assistir o vídeo que produzimos sobre o conjunto da Tercera Ação Internacional da MMM (em castelhano): <http://www.youtube.com/watch?v=ybNKzqp3zTc>





## Rumo à 4ª Ação Internacional: notícias da Europa e das Américas!

As Coordenações Nacionais da MMM em diferentes regiões já começam a preparar a 4ª Ação Internacional. Na Europa, elas se reuniram no começo de outubro em Bruxelas, Bélgica, onde definiram que vão fazer uma caravana feminista que vai começar no dia 8 de março de 2015, em Londres (Reino Unido), para terminar em Portugal, no 17 de outubro. Formação feminista, atividades culturais e, enquanto a caravana viaja pela Europa para se encontrar com mulheres de base em zonas urbanas e rurais, será criado um mapa das alternativas feministas que acontecem no continente. Neste momento, cada CN se dedica a preparar propostas detalhadas sobre o funcionamento das diferentes atividades que farão parte da caravana.

No processo que desembocará na caravana, temos vários momentos importantes para a mobilização e para o encontro entre as militantes: em fevereiro, na Suíça, as jovens feministas planejam uma atividade para dar continuidade ao trabalho sobre os ataques ao direito e ao acesso ao aborto na Europa; em março, na Alemanha, será organizada uma conferência sobre o trabalho de cuidado. Entre os dias 4 e 6 de junho de 2014, Sarajevo, Bósnia-Herzegovina, receberá um Fórum Social Temático sobre a paz e nós, como MMM, tentaremos organizar uma sessão sobre criminalização, militarização e violência (um dos quatro pilares da nossa ação de 2015). O Fórum será também uma oportunidade para organizar nossos grupos participantes especificamente dessa região antes de 2015.

Além da ação, as europeias elegeram Clara Carburnar, da CN França, como suplente da região no Comitê Internacional (CI) da MMM. Também o Secretariado Europeu foi renovado e ampliado. A próxima reunião da coordenação europeia de MMM será no País Basco, no ano que vem.

As CNs da região Américas também já fizeram um primeiro encontro on-line (por skype), no final de outubro, onde compartilharam as ações nacionais nas quais a MMM de seus países está envolvida e também fizeram uma breve avaliação do 9º Encontro Internacional. Como parte do seguimento ao 9º EI, as companheiras das Américas se comprometeram a enviar informações ao CI e ao SI sobre os processos de formação que estão desenvolvendo em seus países, assim como sobre a realidade das lésbicas, com o objetivo de compilar informação da região para o planejamento futuro das atividades do Comitê e do Secretariado Internacional.

Em relação à ação de 2015, até março a idéia é que as CNs avancem nas propostas detalhadas, incluindo os custos estimados do funcionamento das caravanas e dos encontros por subregiões, e que compartilhem notícias sobre as resistências e alternativas que as mulheres constroem em cada uma de suas realidades. Essas propostas são insumos para o encontro do conjunto do Comitê Internacional, previsto para acontecer no fim de maio de 2014. O próximo encontro virtual das CNs das Américas está agendado para fevereiro.

## Novos contatos do Secretariado Internacional



A partir de janeiro, o contato do Secretariado Internacional da MMM será: Rue Vila Namuali n. 246, Bairro da Malhangalene, Maputo, Moçambique. O **email principal** do SI será mantido: [info@marchemondiale.org](mailto:info@marchemondiale.org). Para a **comunicação**, escrever a: [communication@marchemondiale.org](mailto:communication@marchemondiale.org). A nova **Coordenadora do SI**, Graça Samo, responderá ao email: [gracasamo@marchemondiale.org](mailto:gracasamo@marchemondiale.org). Para as atividades de **enlace** com as CNs, escrever a Suzete Marques: [suzete@marchemondiale.org](mailto:suzete@marchemondiale.org).

*Foto: durante a assembleia final do 9º Encontro Internacional, em São Paulo, celebramos a eleição da nova Coordenadora Internacional, Graça Samo, de Moçambique*

O **Boletim de Enlace** é editado pelo Secretariado Internacional (SI) da Marcha Mundial das Mulheres, distribuído por email. **Contato:** Rua Ministro Costa e Silva, 36 • Pinheiros, São Paulo, SP • Brasil • 05417-080 Tel: +55 11 3032-3243 • Fax: +55 11 3032-3239 • E-mail: [info@marchemondiale.org](mailto:info@marchemondiale.org) • Site web: <http://www.marchamundialdelasmujeres.org>

**Colaborações nesta edição:** Alessandra Ceregatti, Célia Alldridge, Miriam Nobre **Tradução e revisão:** Alessandra Ceregatti, Julia Clímaco, Maria Fernanda Marcelino **Fotos:** Archivos de la MMM, Carmen Díaz, Joane McDermott, Marta Baião, Pierre-Yves Ginet. Para **receber** este boletim, enviar um email a [info@marchemondiale.org](mailto:info@marchemondiale.org) com "Inscrição no boletim" no campo assunto. Para **cancelar** sua inscrição, enviar um email a [info@marchemondiale.org](mailto:info@marchemondiale.org) com "Desinscrição do boletim" no campo assunto.